

HALDIÐ SOSIALIN

450,- um ársfjórðingin
- sparið 395,-

í mun til leysasølu

600,- kr. um ársfjórðingin í Danmark
(500,- kr. fyri 1 ferð um vikuna - 5 bløð)

Sosialurin

ARGJAVEGUR 26 · POSTSMOGA 76 · 110-TÓRSHAVN · TEL 341800 · FAX 341801
POST@SOSIALURIN.FO · WWW.SOSIALURIN.FO



Undirritaði tekur seg sum
haldara av Sosialinum, og fær
blaðið 5 ferðir um vikuna.

Navn: _____

Bústaður: _____

Postnr.: _____

Bygd/býur: _____

Telefon nr.: _____

Undirskrift: _____

Ókeypis
Verður sent
ópostað
Sosialurin
rindar
postgjaldið

64

Sosialurin
Postsmoga 76
110 Tórshavn

í Byin

LIVE ON SAX



LEYGARKVØLDIÐ
3. juli 2004
HANS PETUR Í BREKKUNUM
HESA FERÐ: LIVE ON SAX
OPIÐ TIL KLOKKAN 04.00

18 ÁRA ALDURSMARK

eclipse

MAERSK AIR



BÍLEGG PIZZA FRÍGGJANÁTT OG LEYGARNÁTT



HEIMKOYRING ALLA NÁTTINA



TEL. 35 67 67

AUTO 311234
Dag og nátt - Alt døgnið



LAT OKKUM KOYRA TEG TIL OG FRÁ

VIT KUNNU EISINI KOYRA ØRINDIR FYRI TEG

BENZIN · DIESEL · KIOSK
Talutiðarkort: Kall · Føroya Tele

AUTO
TEL 311234



Vikumenu

Torrættur
Ovnbakaðir havtaskukjálkar, við aspargeskreimi, reyðrótstrá
og nýbakaðum breyði.

Hovudsættur
Braseraður grindabúffur við soðsuze, nýggjum eplum
og frískum grønmæti.

Dessert
Kold rabarbusúpan, borðreidd við frískum jarðberjum
og vaniljuisi.

Borðbúgging á tel 31 11 21

Búffar út úr húsinum 98,- kr.



Sosialurin 311800

NÁTT-BUSSURIN Á FJARÐASTEVNU Í VESTMANNA

Fríggjakkvøldið 2. juli 2004

Vestmanna - Tórshavn	kl. 23.30
Tórshavn - Vestmanna	kl. 24.30
Vestmanna - Tórshavn	kl. 03.30
Tórshavn - Vestmanna	kl. 04.30
Vestmanna - Tórshavn	kl. 06.00
Tórshavn - Vestmanna	kl. 07.00

Leygarkvøldið 3. juli 2004

Vestmanna - Tórshavn	kl. 23.30
Tórshavn - Vestmanna	kl. 24.30
Vestmanna - Tórshavn	kl. 03.30
Tórshavn - Vestmanna	kl. 04.30
Vestmanna - Tórshavn	kl. 06.00
Tórshavn - Vestmanna	kl. 07.00

Sunnukvøldið 4. juli 2004

Vestmanna - Tórshavn	kl. 23.30
Tórshavn - Vestmanna	kl. 24.30
Vestmanna - Tórshavn	kl. 05.00
Tórshavn - Vestmanna	kl. 06.00

Koyrt verður um Kvívík,
Kollafjørð og til Vágarnar
eftir avtalu



TEL 42 42 54 · FARTEL 21 77 52



í Byin



FRÁ HÓSKVØLDINUM 1. JULI
TIL SUNNUKVØLDIÐ 4. JULI

TRUBADURARNIR ANDREW JOSEPH

Sjálvandi visa vit allar EM dystirnar á stórsíkiggja

FROM THURSDAY JULY 1st TO SUNDAY JULY 4th

LIVE MUSIC WITH ANDREW JOSEPH

All Euro 2004 matches on big screen



MAERSK AIR



FRÍGGJAKVØLDIÐ 02.07
TERJI RASMUSSEN BAND
eisini verður diskotek

LEYGARKVØLDIÐ 03.07
TERJI RASMUSSEN BAND
eisini verður diskotek

PLATFORM

MAERSK AIR

Manhattan

Livandi tónleikur

Hóskvøldið:
Ronnie & Finnur
Double up til kl. 22.00

Fríggjakvøldið:
Déja Vu

Leygarkvøldið:
Ronnie & Finnur

Upplatingartíðir:
Mánadag - hósdag 12.00-23.30
Fríggjadag - leygardag 12.00-03.30
Sunnudag 17.00-24.00

Manhattan

Sverrigøta · Tórshavn
Tel 31 96 96

felagið

Tórshøll

í vikuskiftinum spæla

FLÚRAR

Fríggjakvøld hava konufólk ókeypis atgongd til dans

í Byin